



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

July 10, 2022

10 de Julio del 2022

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

Decimoquinto Domingo del T.O.

Gospel: Luke 10:25-37

Evangelio: Lucas 10:25-37

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Silvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Robert Ingle

## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

**Father Sam's Corner**  
**Fifteenth Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: Luke 10:25-37**

**The commandment of love is not a mystery though it is difficult to fulfill.**

The book of Deuteronomy in the first reading lets us understand that God's commandments are not "too mysterious or remote" for us. However, Luke in today's Gospel tells us that love which is the foundation of the commandments is difficult to fulfill for the heart that is filled with pride and self-justification. The presentation of the Parable of the Good Samaritan in today's gospel enhances a deeper understanding of the above message. The parable highlights compassion and humility as the virtues that enhance the fulfillment of the law. It also pointed out pride and self-justification as the two vices we must avoid in our effort to live a righteous life. In fact the Parable wants us to understand that grace is a gift that should be shared and used to uplift the poor and the weak, and not for self-justification. To understand the message well let's explore the event that prompts this parable. It happened that as Jesus was teaching his audience about holiness of life, a scholar of the law wanted to test himself, and to test Jesus he asked: "Teacher, what must I do to inherit eternal life?" (Luke 10:25). Perhaps, aware that the lawyer wants to test him, Jesus questioned him: "What is written in the law and how do you read it?" (Luke 10:26). Providing the answer the lawyer said: "You shall love the Lord your God with all your heart, being, strength and mind, and your neighbor as yourself" (Luke 10:27). Acknowledging his answer Jesus ordered him to do that and the kingdom is his. However, the Jewish scholar wanted to justify himself, so he went on to ask Jesus: "And who is my neighbor?" (Luke 10:29). While he provides the answer to this question Jesus tries to contrast between the way some scholars preach and practice the law of love of neighbor and his new teaching on the same law.

Let us soar through a brief contrast between the old and new ways of interpreting and practicing of the law of love of neighbor. Although both the old law and new law hold the love of neighbor "is not a matter of sentiment but of concrete action: hospitality, assistance to the poor, care for the helpless" (Pheme Perkins, 1981, p. 114), as the old interpretation and preaching focused on showing this love among the community of Israel as a covenant people of God, Christians are commanded to show it to the members of their community, strangers and enemies. Thus, the action of the Samaritan traveler is a practical example of the new commandment on the love of neighbor. In the Parable of the Good Samaritan the victim of the robbers is probably a Jew traveling from Jerusalem to Jericho. During that time several hostile groups and towns lived side by side with the Jews including Samaritans. Therefore, a Samaritan traveler who came upon the Jewish man beaten by robbers was supposed to be his enemy, yet he (the Good Samaritan) was moved by compassion and took care of him. Jesus's answer for the question who is my neighbor came at the end of the parable when he asked the lawyer who do you think is a neighbor to this victim, the priest (supposedly from the victim's community) who saw him and walked away, or the Samaritan man who came to his help though he was from a town hostile to the victim? The self-righteous lawyer answered: "the one who treated him with mercy." Then Jesus said to him: "go and do likewise" (Luke 10:37). By this answer Christ might be telling the lawyer to go and start applying compassion in your practice of love. Thus, Luke reported that two other fellows saw the victim and passed on the opposite side—they were not moved by compassion. But a Samaritan came and moved by compassion he helped the victim. Therefore, compassion is the eyes that help us to see another's need. As Bob Thurman says: "Until you have real compassion, you cannot recognize love." Compassion propels love beyond any boundary. Let us love with humility and compassion.

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

**7/9/2022 Sat 5:00PM St. Mary's Parishioners**  
**7/9/2022 Sat 6:30PM**  
**7/10/2022 Sun 9:30AM**  
**7/10/2022 Sun 11:30AM + Juan Marín**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

#### Evangelio: Lucas 10:25-37

##### El mandamiento del amor no es un misterio aunque es difícil de cumplir.

El libro de Deuteronomio en la primera lectura nos deja entender que los mandamientos de Dios no son “demasiado misteriosos o remotos” para nosotros. Sin embargo, Lucas en el Evangelio de hoy nos dice que el amor que es el fundamento de los mandamientos es difícil de cumplir para el corazón que está lleno de orgullo y autojustificación. La presentación de la parábola del buen samaritano en el evangelio de hoy mejora una comprensión más profunda del mensaje anterior. La parábola destaca la compasión y la humildad como las virtudes que potencian el cumplimiento de la ley. También señaló el orgullo y la autojustificación como los dos vicios que debemos evitar en nuestro esfuerzo por vivir una vida justa. De hecho, la parábola quiere que entendamos que la gracia es un don que debe compartirse y usarse para elevar a los pobres y débiles, y no para la autojustificación. Para entender bien el mensaje exploremos el evento que da pie a esta parábola. Sucedió que mientras Jesús enseñaba a su audiencia acerca de la santidad de vida, un estudioso de la ley quiso probarse a sí mismo, y para probar a Jesús le preguntó: “Maestro, ¿qué debo hacer para heredar la vida eterna?” (Lucas 10:25). Quizás, consciente de que el abogado quiere ponerlo a prueba, Jesús le interrogó: “¿Qué está escrito en la ley y cómo se lee?”. (Lucas 10:26). Dando la respuesta, el abogado dijo: “Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, ser, fuerza y mente, ya tu prójimo como a ti mismo” (Lucas 10:27). Reconociendo su respuesta, Jesús le ordenó que hiciera eso y el reino es suyo. Sin embargo, el erudito judío quiso justificarse, por lo que pasó a preguntarle a Jesús: “¿Y quién es mi prójimo?”. (Lucas 10:29). Mientras da la respuesta a esta pregunta, Jesús trata de contrastar la forma en que algunos eruditos predicán y practican la ley del amor al prójimo y su nueva enseñanza sobre la misma ley.

Naveguemos a través de un breve contraste entre las antiguas y las nuevas formas de interpretar y practicar la ley del amor al prójimo. Aunque tanto la ley antigua como la ley nueva sostienen que el amor al prójimo “no es una cuestión de sentimiento sino de acción concreta: hospitalidad, asistencia a los pobres, cuidado de los desvalidos” (Pheme Perkins, 1981, p. 114), como la La antigua interpretación y predicación enfocada en mostrar este amor entre la comunidad de Israel como pueblo del pacto de Dios, a los cristianos se les ordena mostrarlo a los miembros de su comunidad, extraños y enemigos. Así, la acción del viajero samaritano es un ejemplo práctico del mandamiento nuevo sobre el amor al prójimo. En la parábola del buen samaritano, la víctima de los ladrones es probablemente un judío que viaja de Jerusalén a Jericó. Durante ese tiempo, varios grupos y pueblos hostiles convivieron con los judíos, incluidos los samaritanos. Por lo tanto, se suponía que un viajero samaritano que se encontraba con el hombre judío golpeado por ladrones era su enemigo, sin embargo, él (el Buen Samaritano) se compadeció y lo cuidó. La respuesta de Jesús a la pregunta quién es mi prójimo viene al final de la parábola cuando le pregunta al abogado quién crees que es prójimo de esta víctima, el sacerdote (supuestamente de la comunidad de la víctima) que lo vio y se alejó, o el hombre samaritano que acudió en su ayuda a pesar de que era de un pueblo hostil a la víctima? El farisaico abogado respondió: “el que lo trató con misericordia”. Entonces Jesús le dijo: “ve y haz tú lo mismo” (Lucas 10:37). Con esta respuesta, Cristo podría estar diciéndole al abogado que vaya y comience a aplicar la compasión en su práctica del amor. Por lo tanto, Luke informó que otros dos sujetos vieron a la víctima y pasaron por el lado opuesto; no fueron movidos por la compasión. Pero vino un samaritano y movido por la compasión ayudó a la víctima. Por lo tanto, la compasión son los ojos que nos ayudan a ver la necesidad del otro. Como dice Bob Thurman: “Hasta que no tengas verdadera compasión, no puedes reconocer el amor”. La compasión impulsa el amor más allá de cualquier límite. Amemos con humildad y compasión.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **The Elderly:** We pray for the elderly, who represent the roots and memory of a people; may their experience and wisdom help young people to look towards the future with hope and responsibility.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por los ancianos:** Recemos por los ancianos que representan las raíces y la memoria de un pueblo, para que su experiencia y sabiduría ayude a los más jóvenes a mirar hacia el futuro con esperanza y responsabilidad.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. 2022 ACA Progress Report as of Thursday, June 23. Goal: \$16,355; Pledged: \$4,524; Paid Pledge: \$2,129; Pledge balance: \$2,395; One-time Given: \$13,211; Total given: \$15,544. Participation: 50 out of 118 registered families. With the above pledge balance fully paid we will reach our goal. Thank you all for your generosity!

1. Informe de progreso de ACA 2022 a partir del jueves 23 de junio. Meta: \$16,355; Prometido: \$4,524; Promesa pagada: \$2,129; Saldo de compromiso: \$2,395; Entrega única: \$13,211; Total donado: \$15,340. Participación: 50 de 118 familias registradas. Con el saldo de compromiso anterior pagado en su totalidad, alcanzaremos nuestra meta. ¡Gracias a todos por su generosidad!

2. Long time parishioner Ofelia Bergonio passed away. Her funeral will be at St. Mary on Saturday, July 16 at 9 AM. All are welcome. The family has requested that the interment at the cemetery be private.

2. Falleció la feligresa de mucho tiempo Ofelia Bergonio. Su funeral será en St. Mary el sábado 16 de julio a las 9 AM. Todos son bienvenidos. La familia ha solicitado que el entierro en el cementerio sea privado.

3. The July Knights of Columbus meeting will be this Monday, July 11 at La Hacienda restaurant. Dinner begins at 6 PM, and the business meeting begins at 7 PM. All Knights are encouraged to attend.

3. La reunión de Caballeros de Colón de julio será este lunes 11 de julio en el restaurante La Hacienda. La cena comienza a las 6 PM y la reunión de negocios comienza a las 7 PM. Se anima a todos los Caballeros a asistir.

4. The Office of Hispanic Ministry is pleased to announce that our Catechetical school Fray Pedro de Corpa will be offering the course “Eclesiología y el Vaticano II” (Ecclesiology & Vatican II) starting July 12, 2022. The course will be in Spanish and everyone is welcome to register (even if they didn’t take the previous course) to attend virtually from their own location. There is no fee for the four-class-course that will be taught by Fr. Rafael Estrada. See the flyers posted in the vestibule and Sherlock Hall for more information and how to register.

4. La Escuela Catequética Fray Pedro de Corpa está ofreciendo un curso virtual gratuito titulado: Eclesiología y el Vaticano II, el cual será impartido por el Padre Rafael Estrada iniciando el 12 de julio de 2022. ¡Todos están invitados a participar! Tu puedes registrarte directamente en el siguiente enlace [bit.ly/3N2WznO](http://bit.ly/3N2WznO) Si tienes alguna pregunta llama al (912) 201-4100, escribe por WhatsApp al 912-201-4067 o envía un correo a [hm@diosav.org](mailto:hm@diosav.org). Recuerda que si apruebas el curso obtienes un crédito para la Certificación Catequética.

5. Starting from August 6, 2022, we will go back to our pre-COVID weekend liturgy schedules: Saturdays; 4.30PM confession and 5:30PM English mass (there will be no 6:30PM Spanish mass from the above date). Sundays: 9:30AM English mass, and 11:30AM. Spanish.

5. A partir del 6 de agosto de 2022, volveremos a nuestros horarios de liturgia de fin de semana anteriores a COVID: sábados; Confesión a las 4:30 p. m. y misa en inglés a las 5:30 p. m. (no habrá misa en español a las 6:30 p. m. a partir de la fecha anterior). Domingos: misa en inglés de 9:30 a. m. y misa de 11:30 a. m. Español.



### OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jul 3	\$3,481	\$3,499		\$18	
Jul 10					
Jul 17					The Church in Africa
Jul 24					